

Hướng dẫn cử tri Quận Santa Clara

Dành cho cử tri bảo thủ

Tổng tuyển cử tháng 11 năm 2026 (bầu cử giữa kỳ)

Bản dịch tiếng Việt hướng dẫn của Hiệp hội Người Cộng hòa Bảo thủ Thung lũng Silicon (SVACR). Tên ứng cử viên giữ nguyên tiếng Anh để khớp phiếu bầu. Khuyến nghị không đổi. SVACR.com

Chức vụ tiểu bang, Hạ viện liên bang, nghị viện tiểu bang

Số	Chức vụ	Ứng cử viên được chọn
1030	Thống đốc	Steve Hilton
1040	Phó thống đốc	Gloria Romero
1050	Bộ trưởng Ngoại vụ tiểu bang	Donald P. (Don) Wagner
1060	Kiểm soát viên tiểu bang	Herb W Morgan
1070	Bộ trưởng Tài chính tiểu bang	Jennifer Hawks
1080	Bộ trưởng Tư pháp tiểu bang	Michael E. Gates
1100	Ủy viên Hội đồng Cân bằng tiểu bang, Khu 2	John Pimentel
1129	Dân biểu Hạ viện liên bang, Khu 16	Peter Sundin Soulé
1130	Dân biểu Hạ viện liên bang, Khu 17	Ritesh Tandon
1140	Dân biểu Hạ viện liên bang, Khu 18	Shane Lewis
1150	Dân biểu Hạ viện liên bang, Khu 19	Peter Coe Verbica
1200	Thượng nghị sĩ tiểu bang, Khu 10	Linda R. Price
1299	Dân biểu Nghị viện tiểu bang, Khu 23	David G. Johnson
1300	Dân biểu Nghị viện tiểu bang, Khu 24	Max Hsia
1310	Dân biểu Nghị viện tiểu bang, Khu 25	Himat Singh Bainiwal
1315	Dân biểu Nghị viện tiểu bang, Khu 26	Tim Gorsulowsky
1330	Dân biểu Nghị viện tiểu bang, Khu 28	Carol Pefley
1340	Dân biểu Nghị viện tiểu bang, Khu 29	Dennis P. Sanchez

Chức vụ không đảng phái

Các chức vụ sau đều không đảng phái. Ứng cử viên thuộc nhiều xu hướng chính trị. Qua nghiên cứu của chúng tôi, đây là những người phù hợp nhất với cộng đồng.

Lưu ý: Dấu mờ BETTER CHOICE (lựa chọn tốt hơn) là để phe cấp tiến cực đoan không dùng sự lựa chọn của chúng tôi để tấn công các ứng cử viên đứng đắn.

Số	Chức vụ	Ứng cử viên được chọn
3001	Giám đốc Giáo dục công lập tiểu bang	Sonja Shaw
3216	Khu cao đẳng cộng đồng Foothill-De Anza, khu ủy viên 4	Liangfang "Liang" Chao

Số	Chức vụ	Ứng cử viên được chọn
3234	Khu cao đẳng cộng đồng San José-Evergreen, khu ủy viên 2	Karen Martinez
3321	Học khu thống nhất Milpitas	Chris Norwood
3352	Học khu thống nhất San José, khu ủy viên 2	Carson Dance
3354	Học khu thống nhất San José, khu ủy viên 4	Michael Melillo
3444	Học khu trung học liên hợp Los Gatos-Saratoga, khu 2	Ishaan Prasad
3503	Học khu liên hợp Alum Rock, khu 3	Andrés Quintero
3505	Học khu liên hợp Alum Rock, khu 5	Linda Lo Chávez
3561	Học khu Franklin-McKinley	Marc Cooper
3672	Học khu Oak Grove, khu 2	Victor A. Ramirez
3673	Học khu Oak Grove, khu 3	Kaushik C. Joglekar
3675	Học khu Oak Grove, khu 5	Pradeep Kumar
3691	Học khu liên hợp Saratoga	Farnoush Drexel
3691	Học khu liên hợp Saratoga	Anna Goldberg

Chức vụ thành phố và thị trấn

Số	Chức vụ	Ứng cử viên được chọn
5022	Hội đồng thành phố Campbell, Khu 3	Dan Furtado
5054	Hội đồng thành phố Los Altos, Khu 2	Lynette Lee Eng
5071	Hội đồng thị trấn Los Gatos	Rob Stump
5071	Hội đồng thị trấn Los Gatos	Mary Badame
5081	Hội đồng thành phố Milpitas	Jennie Ha Phan
5121	Hội đồng thành phố Palo Alto	Brian Hamachek
5121	Hội đồng thành phố Palo Alto	Bryna Chang
5207	Hội đồng thành phố San José, Khu 7	Bien Doan
5209	Hội đồng thành phố San José, Khu 9	Genny Altwer
5230	Thị trưởng thành phố Santa Clara	Karen Hardy
5233	Hội đồng thành phố Santa Clara, Khu 3	Eric Crutchlow
5240	Hội đồng thành phố Saratoga	Glenn K. Hendricks
5240	Hội đồng thành phố Saratoga	Ping Li

Cách bỏ phiếu

Chúng tôi khuyên bạn bỏ phiếu trực tiếp, đưa phiếu bầu qua thư vào máy bỏ phiếu.
 Với chức vụ có nhiều ghế, chỉ bầu cho những người được liệt kê ở đây.

Một số cuộc đua không có trong danh sách: không có lựa chọn tốt, hoặc chúng tôi không đủ thông tin để khuyến nghị.

Hơn 80 chức vụ đã đắc cử vì không đủ người ra tranh cử. Hy vọng đó là lựa chọn tốt.

Về hướng dẫn này. Hướng dẫn này do Hiệp hội Người Cộng hòa Bảo thủ Thung lũng Silicon (Silicon Valley Association of Conservative Republicans) cung cấp. Chúng tôi là tổ chức độc lập, cam kết ủng hộ và bảo vệ các nguyên tắc của Hiến pháp Hoa Kỳ. Sứ mệnh là giáo dục và thúc đẩy hội viên ủng hộ nguyên tắc bảo thủ, và bầu những người bảo thủ có năng lực vào các chức vụ ở Quận Santa Clara.

Bản mới nhất tại SVACR.com. Liên hệ info@SVACR.com.

Dự luật tiểu bang

#	Khuyến nghị	Lý do
1	KHÔNG NO	Cho phép trái phiếu cho chương trình nhà ở giá phải chăng Cảnh báo trái phiếu! Cho Sacramento dùng 11,25 tỷ đô thuế của bạn đóng vai ngân hàng thế chấp, chi cho nhà ở “giá phải chăng”.
2	KHÔNG NO	Quỹ dự phòng Tiểu Bang Quỹ nhảy từ 10% lên 20%, trả nợ đẩy từ 2030 sang 2040, và cho dùng số tiền “tiết kiệm” theo cửa hậu để trả các khoản vay, gồm 20–22 tỷ đô California nợ liên bang cho trợ cấp thất nghiệp COVID.
3	KHÔNG NO	Cấp tiền vĩnh viễn cho trường và y tế bằng cách kéo dài thuế thu nhập cao hiện có Biến mức thuế tạm thời cao hơn với 2% người kiếm nhiều nhất thành vĩnh viễn. Lẽ ra hết hạn năm 2031. Những người đã đóng 50% toàn bộ thuế thu nhập bị tăng thêm tới 3%.
4	KHÔNG NO	Bãi bỏ lệnh cấm dùng tiền công quỹ cho vận động bầu cử Thuế của bạn sẽ trả quảng cáo cho ứng cử viên xã hội chủ nghĩa dân chủ (DSA).
5	KHÔNG NO	Đổi quy trình bầu cử bãi nhiệm chức sắc toàn bang Cấm dùng cùng cuộc bầu bãi nhiệm để chọn người thay thế. Sau bãi nhiệm, phó thống đốc hoàn thành nhiệm kỳ thống đốc; các chức thấp hơn phải bầu đặc biệt khác. Đừng đùng quy trình bãi nhiệm của chúng tôi!
37	KHÔNG NO	Lập chương trình vay cho người mua thu nhập trung bình nhà mới đủ điều kiện Cảnh báo trái phiếu! Tiểu bang dùng thêm 25 tỷ đô của BẠN để “hỗ trợ tiền đặt cọc” nhà mật độ cao cho cư dân thu nhập thấp hoặc không có thu nhập.
38	KHÔNG NO	Cho phép trái phiếu nghiên cứu y khoa miễn dịch Cảnh báo trái phiếu! 8,4 tỷ đô trái phiếu nghiên cứu y khoa, một nửa vào CIII, tổ chức phi chính phủ liên kết UCLA. Ba tỷ phú bảo trợ đề xuất này và là người liên kết của CIII.
39	CÓ YES	Cấm công dân bỏ phiếu nếu không xuất trình giấy tờ do chính phủ cấp Bộ trưởng Tư pháp Bonta cố ý làm rối tiêu đề, nhưng nội dung là cấm bỏ phiếu khi không có giấy tờ hợp lệ. Lý lẽ chính của phe chống là “ngăn Trump gian lận bầu cử của chúng ta”.
40	KHÔNG NO	Áp thuế một lần với một số người nộp thuế “Thuế tỷ phú” đẩy thêm chủ sử dụng lao động đi nơi khác. Cách chia tiền trông như vô kiểm soát. Đề xuất còn đánh thuế tài sản chưa hiện thực. Việc vét tiền sẽ không dừng ở tỷ phú.
41	CÓ YES	Cấm thuế tiểu bang mới loại doanh thu khỏi trần chi tiêu. Bắt kiểm toán thuế đặc biệt mới Đòi kiểm toán sạch trước khi đánh thuế đặc biệt lên chúng ta.
42	CÓ YES	Cấm thuế tài sản cá nhân mới của tiểu bang và một số thuế hồi tố Nói nhỏ: nếu qua, đây là cách chặn “thuế tỷ phú” vì không cho thuế mới lên tài sản cá nhân.

#	Khuyến nghị	Lý do
43	CÓ YES	Hạn chế khả năng cử tri tăng thu cho dịch vụ chính quyền địa phương Mọi thuế đặc biệt phải được 2/3 cử tri chấp thuận, thay vì đa số đơn giản. Giữ Proposition 13 khỏi sự áp đặt của đa số.
44	KHÔNG NO	Bắt phòng khám sức khỏe cộng đồng chi 90% doanh thu cho dịch vụ chương trình Công đoàn y tế SEIU-UHW đưa ra để ép chủ phòng khám công đoàn hóa thêm. Kỳ trước họ đưa đề xuất tương tự và thất bại. Ngay Đảng Dân chủ California (CADEM) cũng chống!
45	CÓ YES	Sửa thẩm định môi trường với một số dự án Hãm chi phí Luật Chất lượng Môi trường California (CEQA) cho xây nhà. Buộc họp và dọa kiện, khả năng thi hành còn nghi, nhưng là nỗ lực vững để kiểm CEQA.

Dự luật địa phương

#	Khuyến nghị	Lý do
RTM	KHÔNG NO	Khu biện pháp doanh thu giao thông công cộng: Sáng kiến Kết nối Vùng Vịnh Đừng thêm thuế cho BART. Sẽ lấy thêm 1 tỷ đô cho BART bằng thuế bán hàng 14 năm (0,5% ở Quận Santa Clara). Gọi Uber cho mỗi hành khách còn rẻ hơn.
A	KHÔNG NO	Thành phố Morgan Hill: đổi thủ quỹ thành phố từ bầu sang bổ nhiệm Lại lấy đi một cơ hội giám sát của người dân.
B	KHÔNG NO	Thành phố Gilroy: thuế lưu trú Không sửa thói chi của thành phố, lại bắt khách khách sạn chịu. Hội đồng nâng thuế khách sạn từ 9% lên 13%.
C	KHÔNG NO	Thành phố Santa Clara: sửa hiến chương công trình công cộng Cho hội đồng quyền giao “dự án nhỏ” tới 250.000 đô (thay vì 1.000 đô) và rút ngắn đấu thầu “dự án lớn”.
D	CÓ YES	Thành phố Los Altos: sáng kiến do người dân đưa Chuyển thêm giám sát cho người dân. Cấm hội đồng, nếu không có đa số phiếu dân, chuyển nhượng 10 quảng trường đậu xe của thành phố (trừ hai chỗ đã lên kế hoạch nhà giá phải chăng).
E	KHÔNG NO	Thành phố Mountain View: hiến chương — hiện đại hóa sáng kiến Cho hội đồng thêm thời gian lấp chỗ trống, bỏ việc đọc toàn văn sắc lệnh và nghị quyết, cho hội đồng đặt tiêu chuẩn ban và ủy ban. Giảm giám sát của dân.
F	KHÔNG NO	Thành phố Mountain View: thuế lưu trú Không sửa thói chi của thành phố, lại bắt khách khách sạn chịu. Hội đồng nâng thuế từ 10% lên 15%.
G	KHÔNG NO	Thành phố Sunnyvale: hiến chương — hợp đồng công trình công Nới quy tắc hợp đồng, cho hội đồng và nhân viên nhiều quyền hơn, ít giám sát hơn.
H	KHÔNG NO	Thành phố Sunnyvale: hiến chương — quyền hòa giải khiếu nại của quản lý thành phố Tăng mức bồi thường kiện tụng gấp 5, giảm giám sát dân. Việc tăng sau này do hội đồng duyệt, không phải phiếu dân.
I	KHÔNG NO	Thành phố Sunnyvale: hiến chương — chỗ trống hội đồng Cho người được bổ nhiệm (không bầu) phục vụ lâu hơn, và người đương nhiệm lợi thế khi tái tranh cử.

#	Khuyến nghị	Lý do
J	KHÔNG NO	Thành phố Palo Alto: thuế giao dịch và sử dụng Hãy sống trong khả năng. Việc này đưa thuế bán hàng lên 10,25%!
K	KHÔNG NO	Thành phố Milpitas: quỹ địa phương — cập nhật thuế kinh doanh Tăng thuế hầu hết doanh nghiệp, bắt công với bán lẻ và bán sỉ doanh thu cao, biên lợi thấp. Tiền vào quỹ chung, không chắc dùng cho khoản đã hứa.
L	CÓ YES	Thành phố Cupertino: sửa quy hoạch chung Cấm mọi ý định đổi quy hoạch hoặc đề xuất xây đất công viên thành nhà ở, thương mại hay công nghiệp nếu chưa có 2/3 phiếu dân. Quyền về tay dân!
M	KHÔNG NO	Trái phiếu học khu thống nhất Gilroy Cảnh báo trái phiếu! 295.000.000 đô, lãi trái phiếu làm tổng chi phí gần gấp đôi. Họ đã chi khoảng 22.000 đô/học sinh/năm.
N	KHÔNG NO	Trái phiếu học khu trung học Los Gatos-Saratoga Cảnh báo trái phiếu! 321.000.000 đô, quá lớn với học khu nhỏ thế này. Lãi làm tổng chi gần gấp đôi. Họ đã chi khoảng 29.000 đô/học sinh/năm.
O	KHÔNG NO	Thuế thừa đất học khu tiểu học Alum Rock Số học sinh giảm mà đổi thuế thừa 214 đô thành 310 đô, tăng 30%. Tài trợ học sinh “ở không ổn định”??? XEM BIỆN PHÁP P!!!
P	KHÔNG NO	Trái phiếu nghĩa vụ chung học khu tiểu học Alum Rock Cảnh báo trái phiếu! 100 triệu đô. Khi trái phiếu cũ trả xong, cái này thêm nợ mới mà không đẩy thuế gộp quá mức dân đang trả. Học khu thu hẹp, trường đóng, sao còn thêm nợ? XEM BIỆN PHÁP O!!!
Q	KHÔNG NO	Thuế thừa đất học khu Cambrian Thêm 148 đô/thừa vào thuế bất động sản. Người cao tuổi được miễn nên sẽ bỏ CỐ. Còn điều chỉnh lạm phát hằng năm! Ai quyết định lạm phát???
R	KHÔNG NO	Thuế thừa đất học khu Orchard Thêm 89 đô cho nhà ở và tới 7.500 đô cho công trình phi nhà ở. Người cao tuổi được miễn nên sẽ bỏ CỐ. Học khu đã chi khoảng 23.000 đô/học sinh/năm.
S	Không khuyến nghị	Khu y tế El Camino: giới hạn giám đốc bốn nhiệm kỳ bốn năm Giám đốc hiện tại đã phục vụ 19, 6, 14, 12 và 8 năm, và đều ngồi hội đồng bệnh viện El Camino. Sửa quy chế này có chi phí. Không khuyến nghị.

Bản dịch để đọc. Hãy đối chiếu tên, ký hiệu dự luật và YES / NO trên phiếu tiếng Anh. Bản mới nhất: SVACR.com